

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations			LIEFERSCHEIN		
GETRAG S.p.A. Italia Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: ITO4886850728			(3) Nr. 1254340 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 6.03.18		
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur			(6) Fracht		(7) Anlieferung (Ist)		Rechnung	
NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			frei ☐ unfrei ☐ Euro ☐		Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd. Fahrzeug ☐ Eilgut ☐ eigen. Fahrzeug ☐ Expreß ☐ Post ☐		(8) Nr. 197907 (9) vom	
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf.	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf.		(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.		
430	550003396301 28.02.18		Frau Halfter					
(19) Versandart / Shipment / Expédition	frei ☐ unfrei ☐	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage •	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage		(23) Gesamtgewicht kg	(24)		
SCHWEITZER Ludwigsburg	X	vedi in bas			brutto 963	netto 796		
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire						(26) Abladestelle		
GETRAG Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA						14248		
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer**/ Drawing No./ Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage •		(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke		
						Menge (Ist)	+ / -	Vermerke
1	9009068310 111343	FLS.Z21352-M10X34 -10.9 PHR-MK-TS		25600	St			
	Mez.caric. Numero lotto	64/4314 KLT4314 hellb 00808490000 2/EURO-FLP Euroflach 2/PO1208 Abschlußdec		400	St			
Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.								
180174650 5007974508 180175211								
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/Nr.								



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-001867 vom 06.03.2018



18-001867

Ludwigsburg, 06.03.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur ESKA AUTOMOTIVE GMBH LUTHERSTRASSE 87 09126 CHEMNITZ		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 09.03.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu CHEMNITZ Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 06.03.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	1254340	2	EP	Getriebeteile	963	
2	1254367	1	EP		114	
3	1254368	1	EP		42	
Summe:		4,00 EP		1.119,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 ESKA AUTOMOTIVE GMBH D-09126 CHEMNITZ Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 27 Gut 18-001867 empfangen am Réception des marchandises le GETRAG SPA MAR 2018 I-70026 MODUGNO "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200858
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604